



Amigos de San Román

Nº 87 - Agosto 2013





Saludo del Presidente	3
------------------------------	----------

Asociación

Placa Conmemorativa en la Casa de MGH en Cádiz (<i>Cristina del Rincón Ruiz</i>)	5
Panel sobre MGH en la Casa de La Emigración (<i>José María García García</i>)	6
XIII Edición Concurso Pintura y Fotomaratón (<i>José Luis Rodríguez Sáenz</i>)	7
Semana Cultural (<i>Junta de la A.S.R.</i>)	12

Entrevista

José Ignacio García, Vicepresidente de AREPAK. (<i>Araceli Moreno</i>)	14
--	----

Colaboración

Verano de Resurrección (<i>Jesús María Lázaro Lázaro</i>)	16
Acerca del Idioma Ibérico y Otros (<i>Vicente Ubierna</i>)	18
Día del Socio (<i>Millán Varona Cantabrana</i>)	20
Las Degustaciones (El Origen) (<i>E. C.</i>)	23
Cambio de Ciclo (<i>Bárbara Santolaya</i>)	24

Historia

Personajes de San Román en sus Calles (<i>Félix Sanz Adán</i>)	26
--	----

Noticias

34

Flora del Camero Viejo

Plantas Medicinales: Orégano (<i>Marta Iglesias</i>)	38
--	----

Fotografía de portada: Actrices y actores en la Plaza de Don Simón de Ágreda, al finalizar su actuación.

EQUIPO DE REDACCIÓN:

Bernabé Arrieta Villareal , Pilar Marín Lasanta, Araceli Moreno Martínez y Félix Sanz Adán.

Colaboración fotográfica de Federico Soldevilla, Millán Varona.

Apartado de Correos de la Asociación: 2. 125.

Página web: www.amigosdesanroman.org

E-mail: comunicacion@amigosdesanroman.org

Producción Gráfica: Signos Comunicacion Visual

Imprime: Gráficas Logoprint

Dep Legal: LO- 252 -1985



Casa de la Emigración en Torrecilla en Cameros

Queridos amigos:

Desde el pasado mes de abril, cuando se publicó el anterior boletín, hasta ahora, tan sólo han pasado cuatro meses, pero la actividad dentro de la Asociación ha seguido su curso. Ha sido tiempo de solicitar subvenciones, que siempre son bienvenidas en una Asociación sin ánimo de lucro como la nuestra. Este año han salido las correspondientes a las áreas de Cultura y Turismo del Gobierno de La Rioja, así como otras procedentes de Bankia (Fundación Caja Rioja) y de la A.D.R., la Rioja Suroriental. A través de ellas hemos canalizado los proyectos en los que nos vemos inmersos en la actualidad, como son la publicación del III tomo del libro "El Camero Viejo", la edición de los cuadrípticos "La ruta de la Tejera de Velilla" y "Las Tejeras en el Camero Viejo", una serie de paneles explicativos de los empedrados de las calles de San Román y otras zonas de interés del pueblo y de su entorno, la impresión de los boletines cuatrimestrales y las actividades culturales que se desarrollan durante todo el año, entre otras. Todavía no conocemos la resolución de la mayoría de ellas pero todo lo que recibamos, sea la cuantía que sea, siempre es de gran ayuda para conseguir nuestros objetivos.



Junto con este boletín cada socio, en primicia, vais a recibir un ejemplar de los dos cuadrípticos arriba mencionados. Tiempo habrá posteriormente de hacerlos públicos de manera oficial. Además, cuando leáis estas líneas, ya se habrá presentado el III tomo de "El Camero Viejo" dentro de la Semana Cultural de agosto. Os animo a adquirir este libro pues los artículos que lo componen son de gran interés igual que lo fueron aquéllos que constituyeron los dos primeros tomos, tres libros, hasta el momento, imprescindibles en cualquier biblioteca particular de un camerano viejo.

Decía antes, que en estos casi cuatro meses se han seguido sucediendo eventos en torno a la Asociación. En junio, el Consistorio gaditano colocó una placa en la casa que habitó Manuel García Herreros, contando con la presencia de nuestra alcaldesa, Yolanda Fernández Anés, así como de algunos socios de la ASR. En el mes de julio, se inauguró un panel en la Casa de la Emigración de Torrecilla en Cameros sobre el mismo personaje, acto al que acudieron el Consejero de Presidencia y Justicia, Emilio del Río y el Director General de Cultura, José Luis Pérez Pastor. También en julio tuvo lugar el fin de semana del socio con una extraordinaria recreación teatral por las calles de San Román y una comida de hermandad, preparada y servida por la Casa de Valencia y amenizada musicalmente antes y después de la misma con el magistral sonido de una acordeón y de una batería. Y para terminar el mes, los clásicos concursos de pintura al aire libre y el segundo fotomaratón digital. De todo ello tenéis sobrada información en páginas interiores. Me gustaría felicitar desde estas líneas a todas aquellas personas que han hecho posible que todos pudiéramos disfrutar de unas jornadas entrañables.

Y para terminar dos cuestiones. La primera, animaros a que participéis en la Asociación desde dentro de la misma, es decir, perteneciendo a su Junta Directiva. Aunque se puede trabajar desde fuera, es importante implicarse desde dentro. Se necesitan ideas frescas y el flujo de personas es siempre fundamental para el buen devenir de la A.S.R. En segundo lugar, un sentimiento, que bien podríamos aplicarnos cada uno de nosotros en San Román en particular y en nuestras vidas, en general, y que queda resumido en la siguiente frase del filósofo y escritor francés Voltaire: *Todos estamos llenos de debilidades y errores; perdonémonos recíprocamente nuestras tonterías: es ésta la primera ley de la Naturaleza.*

Feliz verano a todos.

Y si nos vemos, que sea en San Román.

Un fuerte abrazo.



PLACA CONMEMORATIVA EN LA CASA DE MGH EN CÁDIZ

El pasado lunes 10 de junio se inauguró a las siete de la tarde una placa conmemorativa en la casa donde vivió en Cádiz nuestro paisano D. Manuel García Herreros (unos de los padres de la Constitución de 1812), en la calle Cánovas del Castillo nº 28 y reconvertida en la actualidad en una residencia de ancianos.

Al acto acudieron la alcaldesa de Cádiz Doña Teófila Martínez, el teniente alcalde delegado D. Juan José Ortiz, el delegado de fiestas y deportes D. Vicente Andrés Sánchez Costa, D. Pablo Román Rodríguez, secretario provincial del PP de Cádiz, así como Enrique García Agulló.

En representación de San Román de Cameros acudieron nuestra alcaldesa Doña Yolanda Fernández Anés, acompañada de su madre, Ana Mari, así como de Cristina del Rincón e Ignacio Ferrando, que aun residiendo en Cádiz, llevamos a San Román en el corazón.

Después del descubrimiento de la placa, se intercambiaron unos recuerdos por parte de las dos ediles: una orla de agradecimiento y ejemplares del libro publicado sobre nuestro homenajeado D. Manuel García Herreros por parte de la Asociación Amigos de San Román de Cameros, y una cesta con productos naturales elaborados en San Román por parte de nuestro Ayuntamiento. Del lado gaditano, su alcaldesa hizo entrega de un facsímil de la Constitución de Cádiz editado en el taller de los artesanos Hermanos Galván, una empresa familiar de la ciudad con casi setenta años de experiencia; el libro "Cortes y Constitución de Cádiz. 200 años" (3 volúmenes) de José Antonio Escudero y dos ejemplares del libro "Cádiz. La ciudad que sonríe", que recoge los aspectos más llamativos y sugerentes de la ciudad desde un punto de vista turístico.



Descubrimiento de la placa en Cádiz

En un ambiente muy cordial y desenfadado, tomamos un café con los allí presentes y después la alcaldesa de Cádiz nos condujo dando un paseo hasta la Plaza San Francisco donde se celebraba un acto popular organizado por el Ayuntamiento. Acabamos la jornada contemplando una bonita puesta de sol desde la playa de la Victoria.



PANEL SOBRE MANUEL GARCÍA HERREROS EN LA CASA DE LA EMIGRACIÓN DE TORRECILLA EN CAMEROS

Nuestro ilustre paisano D. Manuel A. García Herreros ya figura, junto a otros personajes riojanos en la Galería de Riojanos Ilustres de la Casa de la Emigración de Torrecilla en Cameros.

El acontecimiento estuvo presidido por el Consejero de Presidencia y Justicia D. Emilio del Río y el Director General de Cultura D. José Luis Pérez Pastor a los que acompañaba el Director responsable del mencionado Centro D. Gonzalo Velasco Pascual.

Allí nos dimos cita algunos miembros de la Asociación y de su Junta, así como Ernesto Reinares y Rebeca Viguera, autores del último libro dedicado a García Herreros, editado por la ASR y el ayuntamiento de San Román.

El acto resultó sencillo y muy agradable. Después de unas palabras del Consejero, nuestro paisano Ernesto respondió, con el rigor y conocimiento que le caracteriza, sobre diversos aspectos de nuestro protagonista.

Finalizado el acto oficial, visitamos detenidamente las instalaciones del centro, acompañados en todo momento por su responsable, quién nos fue mostrando y aclarando diversos aspectos relativos al mismo.

Desde esta página deseamos mostrar nuestro agradecimiento a Gonzalo Velasco y familiares por la atención, que al margen de todo protocolo, nos dispensaron a nivel particular.





CRÓNICA DE LA XIII EDICIÓN DEL CONCURSO DE PINTURA AL AIRE LIBRE Y DEL SEGUNDO FOTOMARATÓN DE SAN ROMÁN DE CAMEROS



EL CONCURSO DE PINTURA.

Como todos los años se viene celebrando el tradicional concurso de Pintura al Aire libre, organizado por nuestra Asociación Amigos de San Román de Cameros.

Este año se celebró el sábado 27 de julio, con un día ambiguo en lo climatológico: ni se esperaban lluvias y tampoco un sol de justicia.

Este año, al encontrarse en obras las Escuelas de San Román, se cambió la ubicación por la del Museo, donde la Asociación expone las obras premiadas en otras ediciones y comparte espacio con la exposición permanente sobre las Escuelas de San Román; resultando ser un acierto porque se pudo contemplar la importancia de dichas obras.

Este año sólo se presentaron tres participantes, que lo hicieron en tiempo y forma tal como determinan las bases del concurso. Suponemos que la coincidencia en fecha con otros concursos de pintura, evitaron una participación mayor a la acostumbrada.

Las obras que se presentaron a concurso, fueron valoradas por el jurado designado a tal efecto compuesto por varios socios y presidido por varios miembros de la Junta de la Asociación.

Este año, a tenor de la calidad de las obras premiadas en ediciones pasadas y en virtud de la escasa participación, que es quien motiva la competencia, se ha decidido de forma unánime: "declarar desierto el primer premio de pintura al aire libre en su XIII edición", no así con el resto de premios, dado que la calidad de las obras presentadas fueron merecedoras de sendos premios, resultando: Ganador del segundo premio de pintura al aire libre, celebrado en su XIII edición en San Román de Cameros y valorado con 400€, D. Rafael González Ruiz, de Corella, Navarra. El tercer premio, valorado en 200€ fue para el pintor José Ángel Vara Hernández, de Logroño.



*Rafael González Ruiz
ganador del segundo premio*



*José Ángel Vara Hernández
ganador del tercer premio*

EL CONCURSO DE FOTOGRAFÍA.

El mismo día y de forma bianual, se celebró el concurso de fotografía, en formato de fotomaratón, que organiza la Asociación Amigos de San Román de Cameros, presentándose 15 aspirantes al premio de 200€ en cada una de sus tres categorías:

- 1.- Arquitectura y monumentos.
- 2.- Naturaleza y paisaje.
- 3.- Tradición, artesanía y etnografía.

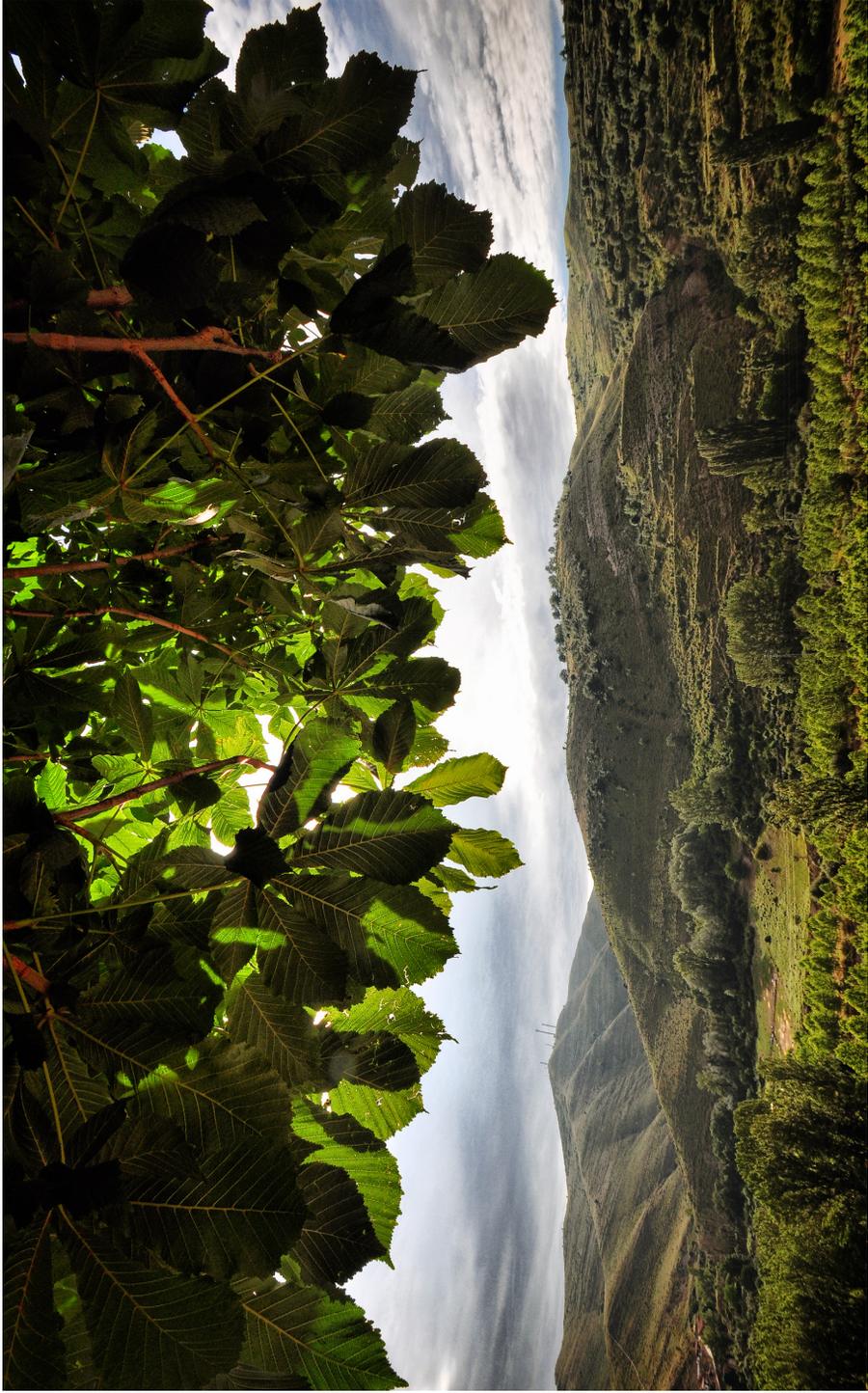
La calidad de las imágenes presentadas fue destacada por el jurado, formado por miembros de la Asociación y presidido por miembros de su Junta. Tras un concienzudo análisis en virtud de la calidad de las imágenes presentadas se nombran ganadores y recogen su premio en las siguientes categorías:

- 1.- Arquitectura y monumentos: D. Rubén Reinares Sáenz.
- 2.- Naturaleza y paisaje: D. Ángel Benito Zapata.
- 3.- Tradición, artesanía y etnografía: D. J. Jaime Gómez Calvo.

También se celebró el tradicional concurso infantil, cuyo jurado fueron los propios participantes en el concurso de adultos de fotografía, resultando premiada la niña: Lucía Sáenz Vallejo.



* foto de Rubén Reinares Sáenz, premio arquitectura



* foto de Ángel Benito Zapata, premio naturaleza y paisajes



* foto de Jaime González Calvo, premio tradición, artesanía y etnografía



* Foto de Lucía Sáenz Vallejo, premio infantil



SEMANA CULTURAL AGOSTO 2013

Os informamos de las actividades, organizadas por la Asociación y, previstas para el mes de agosto de 2013:

Día 10, sábado, a las 19,00 horas, en la Sala de Cultura, **PRESENTACIÓN DEL III TOMO DEL LIBRO “EL CAMERO VIEJO”**, que recopila trabajos del concurso de investigación organizado por la A.S.R. desde el año 1994 hasta nuestros días. A su finalización tendrá lugar un vino español.

Día 11, domingo, a las 23,00 horas, en la plaza de D. Simón, **III VELADA ARTÍSTICA** a cargo del grupo Trébede Riojana. Interpretarán el microevento “La Rioja cantada y contada”, un montaje en el que la palabra, la canción, la imagen y la poesía se fusionan para ofrecer una visión global de La Rioja, del Camero Viejo y de San Román de Cameros dando un repaso al patrimonio, tradiciones, costumbres, gastronomía y fiestas.

Día 12, lunes, a las 19,00 horas, **CATA-CONCURSO** dirigida por Bernabé Arrieta Villareal. Una cata ciega donde los presentes, por grupos, podrán degustar una serie de vinos, con premios para los ganadores. En el edificio de las Escuelas o al aire libre dependiendo de la meteorología del momento.

Día 13, martes, a las 19,00 horas, en la Sala de Cultura, **CHARLA** con el tema “La Reserva de la Biosfera de los Valles del Leza, Jubera, Cidacos y Alhama en su décimo aniversario” con el ponente René Javier Santamaría Arinas, profesor de Derecho Administrativo de la Universidad de La Rioja.

Día 15, jueves, a las 18,00 horas **PARTIDOS DE PELOTA** en el frontón de San Román.

Día 16, viernes, a las 20,00 horas, **CHARLA** a cargo de la escritora Maite Pagazaurtundúa, con el tema “Nuevas formas de terrorismo, ¿qué hacer?”.

Día 17, sábado, **XXXVIII ASAMBLEA GENERAL DE LA A.S.R.**

19,00 h. en primera convocatoria y 19,30 h. en segunda; en la Sala de Cultura. Se adjunta con este boletín el Orden del día de la misma, autorización de representación en caso de ausencia, así como el estado de cuentas.

Día 18, domingo, a las 12,00 horas **MISA** con procesión en honor a la Virgen del Val y en memoria de los socios de la A.S.R. fallecidos durante el año. Este año, a diferencia de los últimos, la misa en memoria de los socios difuntos no ha coincidido con el “Fin de semana del socio” por problemas de agenda de Antonio, nuestro párroco y sobre todo, por querer celebrarla como antaño, coincidiendo con la misa grande de fiestas y tras celebrar la Asamblea General.



JOSÉ IGNACIO GARCÍA, VICEPRESIDENTE DE A.R.E.P.A.K. (Asociación Riojana Enfermos de Parkinson)

José Ignacio, conocido por todos nosotros, es gran amante de San Román, ya que su abuela y su tía, Adoración Andérica, nacieron aquí. Su abuelo, Silvestre García, fue el fundador de la juguetería "Galerías Silvestre". Esta familia siempre procuraba enviarnos juguetes la víspera de Reyes; luego, esperábamos ansiosos el reparto que solía ser en la parroquia o en la escuela. Seguro que aún recordamos (o conservamos algún juguete) de cuando, a mediados del siglo pasado, éramos niños/as. José Ignacio y su familia eran los incondicionales "veraneantes" que pasaban largas vacaciones en su casa familiar. Como lo siguen haciendo actualmente.

Nos ha parecido oportuno que, a través de esta publicación, José Ignacio nos hable un poco del Parkinson (EP) y los fines que persigue esta asociación creada a principios de este año. Porque él desde hace 13 años está tocado por esta enfermedad. Es consciente de que no se cura, pero confía en los tratamientos actuales y, además, siempre hay descubrimientos científicos que mejoran de vida de los afectados.

La enfermedad de Parkinson es un trastorno del sistema nervioso central, causado por la degeneración de un tipo de células situadas en el núcleo cerebral. Suele aparecer entre los 60 y 70 años. En un 5% de los casos puede ser antes de los 40 años. Se desconoce su origen, en la mayoría de los casos aparece de forma espontánea. De hecho el Presidente de AREPAK, Ricardo Moreno, tiene menos de 50 años.

Los síntomas más frecuentes son los trastornos cognitivos, rigidez de músculos, lentitud de movimientos, trastornos en la marcha, pérdida de equilibrio, pérdida de expresividad facial, temblores en las extremidades, aunque no toda persona que presenta temblor padece Parkinson. Hay que decir que la sintomatología es muy variada; a unas personas les afecta más el aspecto psicomotor, hay casos que manifiestan mucho movimiento incontrolado, y en otros casi es perceptible. Sin duda, cuando la enfermedad va haciendo mella el mismo paciente es consciente de que le faltan reflejos, a veces uno se puede bloquear cuando cruza un paso de cebrá y es muy gratificante que cualquier persona le ayude. De ahí que cuanto más informada esté la población, la aceptación social del enfermo será mayor.

• José Ignacio, ¿cómo surgió la idea de constituir esta Asociación?

Con la intención de crear terapias de grupo con los enfermos orientadas por un psicólogo y psicoterapeuta, de forma que el paciente o sus familiares no se sientan solos ante (EP). Está previsto que en septiembre se celebre en Logroño la asamblea nacional de psicoterapeutas y aprovecharemos para poner en marcha estas terapias de comunicación; las terapias físicas están dirigidas por fisioterapeutas. Sin duda que son terapias de elevado coste económico, por ello hicimos la cuestación el 11 de abril, día mundial del Parkinson.



Entre los objetivos está realizar el censo de enfermos de Parkinson en La Rioja, que espera se concluya en este año. Se estiman en La Rioja unos 1.500 enfermos de Parkinson, pero no tenemos aún los datos estadísticos. Y, por supuesto, presentar esta asociación en las cabeceras de comarca.

- Otro objetivo es programar terapias que ayuden al enfermo: por ello, es muy importante que la persona con alguna patología sepa qué tiene o le diagnostiquen esta enfermedad. Claro, para el enfermo es primordial asumirla, sin duda es duro convivir con ella día a día. También lo es para sus familiares más cercanos.

- Está previsto que en el último trimestre de este año se impartan conferencias en la Sala Ibercaja de C/ Portales. Se anunciarán por los medios de comunicación y las redes sociales.

• ***¿Y fueron satisfactorios los logros de la primera cuestación? que se celebró el 11 de abril.***

Por primera vez realizamos la cuestación cuyo resultado fue muy positivo. Además del económico se realizaron unas jornadas de divulgación dirigidas por el psicólogo Isidro Carbonero en el centro cultural Ibercaja de Portales. También se concienció a la población en general; fue muy valioso el apoyo que recibimos los enfermos y sus familiares.

• ***La junta directiva y socios.***

Es muy importante destacar que todos los miembros de la junta directiva somos enfermos de Parkinson, ya que estimamos es más eficaz de cara a conseguir apoyos institucionales. Además, las responsabilidades nos mantienen más activos. Actualmente somos unos 40 socios y nos reunimos en el Centro de Ibercaja de Portales todos los jueves, por lo que invitamos al público para cualquier información o bien si quieren solicitar nuestro apoyo como asociación. Se pueden poner en contacto con nosotros (AREPAK) en el teléfono: 630 073 497.

• ***Consejos a los enfermos de Parkinson y sus familiares.***

Es fundamental hacer ejercicio físico para evitar que los músculos se agarroten y realizar cursillos, en grupos, tanto los enfermos y sus familiares; porque ello ayuda a comprender lo que siente el enfermo y por lo tanto se mejoran las relaciones enfermo-cuidador. Saber que a otros también les pasa; que el paciente no viva solo su problemática.

Desde estas líneas, queremos dar las gracias a José Ignacio por facilitarnos esta información y contribuir a que otros enfermos encuentren el respaldo y apoyo en esta nueva Asociación.



VERANO DE RESURRECCIÓN

El Camero Viejo duerme su larga siesta de cada año en el invierno, porque en el invierno sus pueblos pequeños, pueblos altos, pueblos fríos parecen querer interrumpir su ciclo vital pactando con el entorno una especie de hibernación que les permita seguir viviendo aunque sea sin vivir del todo, sin vivir igual, viviendo como dormidos.

Son vidas hibernadas mientras cae la nieve y caen los termómetros que desploman sus grados por debajo de cero y se buscan calores compensatorios al amor de las lumbres de las chimeneas de las cocinas o de las bodegas acogedoras.

En la religión católica, la Resurrección de Cristo supone uno de los dogmas fundamentales del conjunto de las creencias que engloba; pero ese dogma grande tiene reflejo en el Domingo de la Pascua Florida o Domingo de Resurrección, en un día de fiesta solemne, pero en un solo día.

La resurrección del Camero Viejo –aunque lejos de la solemnidad dogmática- es más amplia en el tiempo, llega con la primavera y llega para quedarse hasta octubre; llega cuando explota la vegetación en marzo en los hayedos del Alto Leza y se va cuando las Fiestas de Gracias bailan sus últimas jotas o pasean al santo en la última procesión de “la setiembre”, como les gusta decir a muchos lugareños de la zona.

¿Por qué el Camero Viejo vive ralentizado en el invierno y se despereza sólo cuando asoma la primavera y especialmente en el verano? Pues porque los pueblos viejo-cameranos son sus gentes más que las piedras de sus casas, o más que las hierbas de sus calles, crecidas ante el abandono producido por la soledad.

Y la soledad es la reina de los pueblos del Camero Viejo en el invierno. Un invierno en el que no hay fiestas patronales prácticamente. Si es caso, en el municipio de Torre, se celebraba, más antes que ahora, a San Martín, el 11 de noviembre; y, muy especialmente, en nuestro San Román del alma, San Sebastián se atreve a hacer la fiesta, buscándole la vuelta a los fríos de mediados de enero. No sería acertado olvidar el ambiente costumbrista y ancestral que se produce al calor de la moraga, cuando la muerte casi ritual del porcino cebado en dependencias aledañas a la casa familiar, genera un ambiente festero y festivo, con vocación a recuerdo navideño.

Pero, fuera de estas excepciones honrosas, la norma es que las fiestas de nuestros pueblos sean en el verano cuando los amaneceres madrugan mucho y cuando el sol no tiene prisa en retirarse hasta casi las diez de la tarde-noche. Es cuando los pueblos tienen más vida porque los nacidos en el lugar que se fueron a otros sitios más o menos lejanos o cercanos, es decir los cameranos de la diáspora, vuelven a las raíces para vivir en sus pueblos las tradiciones, los recuerdos o las evocaciones de la juventud o incluso de la niñez.



El verano de nuestros Cameros es su verano de resurrección. El patrón o la patrona, la Virgen o el Santo caminan sobre las andas que se apoyan en los hombros felices de los portadores que suelen ser hijos del pueblo. Son los mismos hijos del pueblo que cantan la Salve en la Misa Mayor y que echan el baile cuando toca el gaitero o suena el disco en la plaza de en medio. Son los mismos hijos que tiran al plato en competición con el vecino o tratan de condimentar la caldereta más sabrosa en el concurso gastronómico al que aplican el pan y la sal. Son los mismos hijos del pueblo que siegan o que trillan, mimando al cereal desde la cuna para que sea padre luego de un fecundo pan en la mesa.

En suma, que el verano de nuestro Camero Viejo es como el pago de la naturaleza o de la Providencia incluso, a los trabajos y los esfuerzos vividos durante todo el año. Es un verano que viene a premiar con sol las noches largas, tristes y oscuras, aderezadas con hielos y nieves que aconsejaban la reclusión en la casa y en la cocina cuando el invierno mostraba su peor cara. Es un verano en el que se celebra cada año en uno de sus domingos centrales, la fiesta del Camero Viejo, en fechas rotatorias en los distintos pueblos. Es un verano en el que nuestro Camero asiste jubiloso, cada año -en estos momentos precisamente, cuando se publica nuestra revista- a su propia resurrección.



ACERCA DEL IDIOMA IBÉRICO Y OTROS

La escritura propiamente ibérica, se da a partir del siglo V-IV antes de Cristo; hasta el siglo I d. C. en que desaparece, por el dominio del latín. Se ha buscado cómo traducir esta lengua, en la que han aparecido una cierta cantidad de inscripciones, incluidas las de las monedas.

Al compararla con el vascuence, la única lengua cercana, no se ha podido demostrar esta relación, pues el ibérico se puede leer, el lector es Gómez Moreno, pero no se puede traducir, al no encontrarse un texto en dos lenguas, una de ellas conocida, como ocurre con el etrusco, en Italia, que tiene una inscripción bilingüe, la piedra Roseta.

En Granada, en los primeros siglos del cristianismo, se celebró el concilio *Iriberritanorum* que en vascuence sería ciudad nueva, que fue el caballo de batalla de los iberistas, que querían ver la relación del ibérico y el vasco; pero la comparación de palabras de estas dos lenguas, es de un resultado prácticamente imposible, excepto las que serían en el número de los dedos de una mano.

No podemos traducir el ibérico, si no se encuentra una inscripción bilingüe extensa. Este *iriberri* podría ser un caso puntual de pastores o cazadores, que se desplazaron en época primitiva. El lugar se conocía como Iliberis, pero apareció también la otra versión.

Pido disculpas por si parece repetida mi alusión al vascuence, aparte que son vecinos y tiene una lógica, pero he de decir que antes de los romanos, al sur del Ebro, no existía históricamente el pueblo vasco, en la Rioja y Burgos, excepto en una franja estrecha al lado del Ebro, entre Calahorra y Varea. Una narración de la época romana dice, que una expedición partiendo de Calagurris atravesó el territorio de los vascones, y fue a acampar en Varea, frontera del territorio de los verones. Creo que ya puse en claro, creo yo, que los verones eran un pueblo celta.

Gonzalo de Berceo, poeta riojano del siglo XIII, escribe, “quiero hacer un verso en roman paladino, en el cual suele el pueblo hablar a su vezino”.

Paladino se refiere a un hablar claro, oficial, de la corte, público, pero también de los defensores, de las trincheras, ateniéndose al significado de paladín en el suroeste de Álava, había castillos, para impedir que los árabes fueran a Asturias; y en la Rioja, Cellóriga castro, cerca de Haro. Estaban influidos por gente del norte, ya que Castilla nació entre el expansionismo de León y el expansionismo de Navarra. Ya en Burgos, está Palazuelos, del latín valle, trinchera, pues la “v” con sonido igual que la “b”, se convierte en “p”, y la “ll” en “l”, por la mencionada influencia del norte; también están Sotopalacios y Quintanapalla,



Santa María de Cameros

aquí la “ll” se conserva, quizás por necesidades fonéticas; mi madre decía, “vete a Quintanapalla lo más cerca”. Así roman paladino, también sería además de lenguaje común público la lengua de las trincheras, de los defensores.

En cuanto al significado de “fuente logarza”, la primera parte de la palabra, vendría del latín, significando lugar; en cuanto a “arza” de un céltico *artz*, que también estaría en García, aunque lo dejaremos para otro momento. Creo que también trató de esta palabra, como de “vallanco”, Ernesto Reinares, y que vaya por adelantado, mi reconocimiento a nuestro estudioso, creo, repito trató de esto él, no estoy seguro, aunque se puede discrepar en las dos palabras, porque en estos temas, puede haber otra opinión. En cuanto “vallando”, sería de valle o del valle, como metálico o cantábrico.

Entre el Leza y el Cidacos, hay alguna influencia del norte, porque La Rioja, en el año mil fue de Navarra, pero del Cidacos hacia Aragón la influencia es del árabe, como me dice Manolo García [Quintana], y la influencia del vasco es prácticamente nula, eso es así en La Rioja baja.



FIN DE SEMANA DEL SOCIO DICEN QUE LA PROCESIÓN VA POR DENTRO



Transcurría el sábado día 20 de julio del año 2013, otro día plomizo de los que acontecieron ese verano de recurrentes lluvias. Llovía a diario, como si estuviese recuperándose de más de media centuria de sequías atrasadas.

La tarde pesaba dentro y fuera de las casas, las calles ausentes se aburrían sin ir a la piscina, uno a uno fueron saliendo de sus casas para encontrarse en las escuelas. Eran sus nervios una gavilla de escobas, algunos la segunda vez, para otros era la primera. Y fiel a su cita, llegó la lluvia, insegura y escasa, con lo que la incertidumbre se alojó en algunos de ellos. "Suspendemos;... lo dejamos para otro día;... total, si no va a haber nadie... esperamos y decidimos más tarde". Entre capas, sombreros, polainas, espadas, bigotes y vestidos de hilo: "déjame un cinturón;... ayúdame a subirme esto que no me pasa;... por favor, ponme centrado este bigote,..."; fueron gestionando la ansiedad, que apenas les dejaba pensar claro. Sonaron las campanas y esperaron a que acabara la misa, algunos intentos frustrados de un último intento por hacerlo. Y así llegó la hora.

Nadie vio al flautista y la gente como los ratones se fue juntando, ignorando el color del cielo amenazante y el encontrado monólogo interior que se debatía en todos los que habían ocupado la escuela de arriba: "que caiga agua a manta,... no me lo sé,... quién me habrá mandado a mí meterme en este lío;... todo va a salir bien". "Venga, todos para abajo que ya pasan unos minutos de la hora que se ha quedado". El director dio la orden.

"A que me confundo;... seguro que alguno sale a destiempo o no sale o se arrea un cabezazo en el techo en alguna de las casas;... y si me atasco y no digo ni mu;...". La loca de la casa continuaba con su runrún.



Durante media hora el público se mezcló con el coro y los músicos, éstos se plantaban en cada sitio dibujando estampas que hacían época, los personajes ilustres de la historia aparecían con rotundidad en balcones, ventanales, barandillas de plazas, pórtico de la iglesia, donde las fuerzas de la naturaleza, en un intento por poner a prueba la resistencia del acontecimiento, arreciaron durante un cuarto de hora largo. La concurrencia permaneció bajo la lluvia, con o sin paraguas, junto a paredes o bajo los aleros y los astros aliados con los actores siguieron con lo programado, para continuar el precioso paseo por las calles del pueblo, desde la casa del archivo del Solar de Valdeosera, a la plaza de la fuente de los Tres Caños, por la cuesta hasta la casa donde nacieron Diego y Simón y luego a la plaza de Don Simón de Ágreda, para terminar en el monumento al Emigrante.

Fue una revolución ordenada, con guión y guías, la combinación de diversos modelos de sombreros (de copa, hongos, de tres picos, boinas, pañuelos...), con vestidos de campesinas y señoras burguesas y algo de abolengo y capas de todo trapo. No faltaron remates a base de patillas, bigotes y anteojos o quevedos y seguramente hubo algún postizo que a alguien no le pareció banal. Si hubiera un libro de momentos de la historia que brillaron en San Román, éste ocuparía varias de sus páginas: la salida del rey Ramiro I de Sancho Leza, caballero de Asturias y León, contundente, qué pausas, qué inspiración, por el camino los PERSONAJES ILUSTRES DE SAN ROMÁN transitaron sus calles empedradas, ora llanas ora cuestas, contando su historia de forma ligera y clara a la vez, dibujando en sus fachadas y en sus casas los momentos de sus vidas mejor vividos, para terminar de un plumazo con la magnífica oratoria de quien por entonces detentaba la cultura, ¡qué cura!

Y donde dice revolución se podría poner revelación, ya que esto es lo que ocurrió en San Román el veinte de julio de 2013, cuando se representó por las calles del pueblo el devenir de la educación gratuita y generalizada para todos los hijos, principio de igualdad, justicia y democracia, a lo largo de varios siglos desde la edad media a la contemporánea. Se juntaron lo divino y lo humano, comunión de mentes, cuerpo y espíritu de un pueblo, en el que gozamos paseando juntos, viendo a veinticinco personas entre la orquesta y el grupo actoral y a más de cien espectadores, entre los que iban ayudantes, fotógrafos,...





que con su confianza y su desvelo atento bajo la mansa lluvia jaleaban y llevaban en volandas la función. Todos disfrutamos viendo entre el público a varias personas de más de setenta años y sin palabras para describir a los que estaban entre los actuantes (qué arremango de saya y qué barbas); otros maduros (cómo llevaba uno las maracas, todavía están tratando de quitárselas) y jóvenes; y los niños; y qué decir del burro. No se avisó por los medios de prensa ni local ni regional ni nacional y hubo gente de fuera, hasta de la Asociación de Amigos de La Rioja, les agradecemos su esfuerzo e interés.

Dice el dicho que la procesión va por dentro y en una ocasión más es así: después de esto somos más pueblo, GRACIAS A TODOS POR HABER HECHO CADA UNO VUESTRO PAPEL DE FORMA MAGISTRAL. Seguro que todos hemos aprendido mucho.

Me he despertado de la siesta mientras soñaba que estaba leyendo un libro de momentos de la historia de San Román y a mi lado entre la manta de ganchillo con la que me tapaba hay un tomo que, ... casualidades de la vida es...

Al día siguiente, el domingo 21 de julio, amaneció soleado y a las doce comenzó a sonar una música celestial. Un vermouth concierto con un repertorio de música de toda la vida y de distintos lugares del mundo: zardas húngaras, valsos, danzas celtas y varios ritmos iberoamericanos. Tocaban como dioses aunque eran humanos, Jose Mari y Raúl, batería y acordeón, el dúo "Dos pirivueeltas". Les costó movernos pero al final hasta se bailó una danza con coreografía. El concierto fue también para las narices, desde muy de mañana, los integrantes de la casa de Valencia en La Rioja, estaban cocinando la comida del Día del Socio. Tan exquisita degustación de arroz negro y cordero guisado y sus atenciones y cordialidad, amén de la compañía, vinieron a dar la razón a otro refrán que reza: "De la panza sale la danza". Y así nos pusimos a bailar al son de pasodobles, tangos, boleros, canciones de tuna, ... ahora sí sin hacernos de rogar.





LAS DEGUSTACIONES (EL ORIGEN)

¡Cuanto tiempo!, algunos ni se acordarán, pero hace ya 25 años. Sí, sí, 25 años y parece que fue ayer. Y nos preguntamos ¿Cómo empezó? Pues voy a hacer algo de memoria y lo cuento.

Estábamos pasando una tarde de verano, en El Solano, de charla, sin más que hacer y entre todas esas conversaciones surgió una idea, organizar un almuerzo, pero poco a poco la cosa creció y al final decidimos hacer una degustación, invitar a todo el pueblo, y a aquel que estuviera por allí ese día. Así que dicho y hecho, y nos pusimos manos a la obra.

. *Primero: ¿Qué podemos hacer?*

Y surgieron ideas de lo más variopinto, pero la que triunfó fue Las MIGAS.

. *Segundo: ¿Qué necesitamos?*

Materia prima, empezamos y fuimos pidiendo a todos que guardaran el pan duro (todo el mundo colaboró), aceite, pimentón y ajos que fueron donados por unos vecinos.



Jandro, Cristina y Alicia degustando migas.

Reunidos los ingredientes, pasamos a la preparación, en casa de Cali y la Vitoria, nos juntamos y a la faena. Primito trajo una garlopa, M^a José Cuesta nos dejó una gamella y todas las manos a trabajar. Picamos el pan (que con tanta cantidad hubo para rato), así que Primito nos amenizó la tarea con el acordeón, trabajo mucho, pero risas también. Cuando las terminamos de picar, las humedecemos con un poco de agua con sal y las tapamos con una sabana dejándolas a reposar toda la noche. Otros tuvieron otra labor, como Cali que se fue por el pueblo a dar el bando, para que todo el mundo se enterara y acudiera a El Solano.

El día 21 de agosto de 1988 –me ha costado averiguar la fecha exacta-, zafarrancho general, toca preparar, así que de nuevo nos juntamos, esta vez en casa de la Juli, y a mezclar todos los ingredientes en una gran sartén de patas. También preparamos unas mesas para repartir (en vez de donde se colocan ahora, fue en el balcón de El Solano), colocamos el menaje (vasos, platos, cubiertos –todos donados por vecinos-) y bebidas (vino, agua, leche y “kas”), sobre las 12 de la mañana empezaron a acudir los vecinos. ¡Qué nervios! ¿Cómo nos habrán salido? ¿Estarán buenas?, ya no había marcha atrás, así que con la colaboración de otras vecinas, la Juli y yo empezamos a repartir. Todo el mundo a comer, parece que están buenas, y recibimos la enhorabuena de los que las probaron, fue un éxito, ya que esto se extendió a todo el pueblo y a día de hoy se hacen degustaciones durante las fiestas en todos los barrios y todas ellas deliciosas.



CAMBIO DE CICLO

Hace unos años pasó ante mí la oportunidad de poder cambiar el sentido de mis veranos, pasar de estar tumbada al sol a estar vigilando a los que lo hacen. Sabía lo que me esperaba, ya que Elena me había dicho unas cuantas cosas al respecto, pero a pesar de ello acepté el compromiso para lo que han sido cinco inolvidables años.

Años en los que aparte de empezar a tomar contacto con el mundo del trabajador que espera a final de mes un salario he conocido a grandes personas a las que quiero dedicar unas líneas y así darles las gracias públicamente.

Primeramente me quiero acordar del ayuntamiento, tanto del anterior como del actual. Al primero por confiar en una novata teniendo la opción de contratar a alguien con experiencia y a los segundos por seguir confiando.

En segundo lugar me quiero acordar de las personas con las que he compartido tanto tiempo: Teresa, Mar, Maribel, Cecilia y Patricia. Muchas gracias a todas por todos esos buenos ratos que hemos compartido y en los que poco a poco nos hemos ido conociendo mejor. Si de trabajadores de la piscina hablamos no me puedo olvidar de Pedro Royo, muchas gracias por tu infinita paciencia, este hombre sí que tiene el cielo ganado.

Por otra parte también quiero dar las gracias a Hodei y a Raúl por tomar la decisión de ir a trabajar a un pueblo en el que iban a ser extraños y del que solo sabían lo que yo les podía haber dicho. Muchas gracias valientes.

En cuarto lugar quiero dar las gracias a todas las personas que en menor o mayor medida me han ayudado en estos 5 años. Ayudar no siempre implica una actividad física, la mayoría de las veces unas pocas palabras y saber escuchar es más que suficiente. Maricarmen, Rosa Mari, Arancha... Vosotras sois parte de la razón de poder aguantar todas las tormentas.

Agradecer quiero también a los amigos que forman mi cuadrilla que sin decir ni mu han aguantado todas las tabarras que les he dado.

Por último y no por ello menos importante (casi que más) quiero dar las gracias a todos y cada uno de los miembros de mi familia, a mis hermanos y primos que tanta compañía me han hecho en estos años, a la Yaya que siempre me ha tenido la comida bien calentita para poder comer tranquila en la hora de descanso y a la que nunca la he visto con una mala cara aunque tuviese en casa al regimiento que somos y a mis padres, abuelos y tíos los que me han



escuchado y aconsejado desde la sabiduría que dan los años y el trato con las personas. Creo que no os lo había dicho nunca así que MUCHAS GRACIAS.

Para ir terminando con estas líneas puedo decir que aunque no todo ha sido bueno, lo mejor de todo es que no he tenido que ir al agua a por nadie y seguiremos tocando madera para que así siga por mucho tiempo.

P.D. Dicen que toda historia tiene una moraleja. De esta yo he sacado una muy importante y que me va a servir vaya donde vaya. “Estés donde estés trata a la gente como tú quisieras que te tratarasen, aunque muchas veces no se lo merezcan.”





PERSONAJES DE SAN ROMÁN EN SUS CALLES

PRÓLOGO

(Desde el balcón de las Escuelas, el alcalde se dirige a los presentes con motivo de la inauguración de las escuelas)

ALCALDE: Buenos días vecinos y amigos de San Román, os habla el alcalde, Francisco García-Herrereros y Martínez-Cabezón. Me ha dicho el escribano, Gaspar Gaona, que queréis que os hable de mis parientes los fundadores de estas escuelas desde cuyo balcón os estoy saludando y de las que tan orgullosos nos sentimos todos.

Pues bien como yo soy hombre de pocas palabras, y no quiero aburriros con la complicada relación de parentesco de los distintos tíos, primos y hermanos que han emigrado a las Indias, ni sé en qué ciudad para cada uno; os voy acompañar a casa de sus padres para que os cuenten sus andanzas; de hecho mi mujer está ahora mismo preparando la maleta de un hijo mío que partirá hoy en busca de sus tíos.

Pero antes, el maestro y clérigo, D. Juan José –también pariente mío– ha preparado una pequeña representación sobre nuestros antepasados más lejanos de los que tenemos noticias... D. Sancho y sus hijos.

Para hacer más ameno el recorrido, nos acompañará la coral municipal, ... que la ocasión bien lo merece.

ALCALDE: ¡VIVA San Román!

CORAL: ¡Vivaaa!!

CORAL:

“Pueblos del Camero Viejo

Pueblos del valle del Leza:

Cantemos sus tradiciones.

ESCENA PRIMERA

(Solar de Valdeosera y Plaza de D. Simón)

DON SANCHO FERNÁNDEZ DE TEJADA: El año 844, el Rey Ramiro I de Asturias y León, me concedió los Señoríos de Tejada y Valdeosera en las montañas de Cameros por mi participación destacada como caballero en la Batalla de Clavijo.

Allí acabamos con el humillante tributo anual impuesto por Abderramán II consistente en la entrega de 100 doncellas: cincuenta destinadas para matrimonio y cincuenta para mancebas.

JIMENO SÁENZ DE TEJADA: En el año de 850, yo, hijo primogénito de D. Sancho, heredé la tenencia de Cameros.

SANCHO SÁENZ DE TEJADA: Yo, hijo menor de D. Sancho, heredé 954 Hectáreas en el paraje de Valdeosera, dentro del término de San Román; en él construí



casa solariega y doce casas más para otros tantos caballeros galicianos, liberado del pago de tributos al señorío de Cameros y ostentador de todos los privilegios nobiliarios en vigor.

LOS OTROS HIJOS: Yo soy Diego, Yo soy Fernando, García, Gómez, Gonzalo, Íñigo, Iván, Lope, Martín; Ramiro, Rodrigo,... también somos hijos de D. Sancho.

JIMENO: De los 13 hijos de D. Sancho, 7 nos diseminamos por las tierras que nuestro padre tenía en Los montes de Cameros, al sur de la línea marcada por los castillos de Viguera-Clavijo-Jubera-Arnedo y 5 regresaron a sus tierras en León.

CORO: Este es el origen de nuestra historia escrita.

Mitad leyenda, mitad verídica, pero viva.

*Treguajantes y Terroba
Soto, Trevijano, Luezas
Montalbo, Santa María,
San Román y Valdeosera.
Velilla, Jalón y Torre.
Badillos, La Avellaneda,
Hornillos y Torremuña
Con Larriba en la cumbre
Cabezón, Muro y Laguna,
Ajamil y Rabanera,
Veintidós pueblos unidos
Por reciedumbre y nobleza*

*Los cantares su descanso,
Las danzas su alegre fiesta,
Y el embrujo de su historia
Sus viejas sabias leyendas*



MAESTRO y CLÉRIGO: A lo largo de los 8 siglos siguientes ganaderos, trajinantes y pastores se trasladaron con enorme naturalidad a Extremadura y Andalucía por los trillados caminos de la trashumancia; arraigaron en aquella tierra que les era tan familiar y no fueron pocos los que dieron el salto a la América colonial.

No todos alcanzaron fortuna cuantiosa, pero hablaremos de unos cuantos triunfadores, de quienes abrieron caminos de progreso y cultura en San Román, en España y en América.

Pedro Martínez y Ana Cabezón, pertenecientes a familias de la baja nobleza dedicada a actividades textiles, procedentes de Viguera, llegan recién casados en el año 1675, a San Román que contaba con 140 vecinos. Tienen 5 hijos, de los que tres (Francisco, María Ana y María) constituyen el nexo de unión de los personajes de nuestro recorrido por los siglos XVIII y XIX.



ESCENA SEGUNDA

(Alrededor de la fuente de tres caños de bronce)

ALCALDE: *(voz que sale de entre el público)* ¡Abuelo Pedroooo!

PEDRO MARTÍNEZ: ¡Quién va!

ALCALDE: Soy su nieto, el alcalde; salga al balcón que hay aquí unos señores que preguntan por el tío Francisco, el que se fue a América.

PEDRO MARTÍNEZ: *(desde el balcón de su casa)*

Buenas tardes; yo soy Pedro Martínez, padre de Francisco Martínez Cabezón.

Francisco es el segundo de mis hijos, nació el año 1722 y emigró a Méjico a los 18 años, en busca de unos parientes míos oriundos de Viguera.

Con 35 años ya era uno de los mayores almaceneros de Veracruz y comerciaba con España y con Filipinas.

En sus cartas me decía que para controlar sus negocios necesitaba personas de absoluta confianza, y que en su opinión sus avispados sobrinos de San Román serían unos gachupinos excelentes para ayudarle en su floreciente negocio de exportación/importación entre Filipinas, Méjico y España...

Pregúntenle a mis hijas, ellas les contarán qué tal les va a sus hijos allá en América... una vive ahí enfrente y la otra más arriba.

ALCALDE: *(voz que sale de entre el público)* Madreeee!

ANA MARTÍNEZ-CABEZÓN: Quéeee!

ALCALDE: Saaaalga al balcón!

ANA MARTÍNEZ-CABEZÓN: *(desde el balcón de su casa)* Francisco, hijo ¿Qué quieres?, ¿se va ya manolito?

ALCALDE: Que dice el abuelo que les cuente a estos señores, qué tal les va a mis hermanos por las Américas.

ANA: Buenas tardes señores, me llamo María y estoy casada con Diego García Herreros natural de San Román, arriero descendiente de comerciantes y prestamistas judío-conversos.

Tengo 4 hijos y una hija. Tres varones emigraron en busca de su tío: Manuel es su socio en Veracruz, Diego se ha hecho cargo de los negocios en Manila, Antonio, el pequeño, está de fraile en Méjico. Francisco, este que viene con Ustedes, tiene tres hijas y un hijo, Manolito, que con 8 añitos lo quiere enviar con sus tíos a América... pero a mí me da mucha pena...es tan pequeño, y de tan delicada salud... ¡Miren, por allí viene Manolito!, discúlpenme, voy despedirme de él.

MADRE: *(Magdalena Sáenz de Tejada): (por la calle se acercan Manolito con su madre llorando, el arriero con la mula y sus hermanas por detrás)*

Manolito hijo, recuerda que en América te esperan tu tíos D. Manuel, D. Simón y D. Diego; son muy ricos y harán de tí un hombre versado en negocios. Hasta Cádiz



irás con unos arrieros de confianza de tu padre, en Cádiz embarcarás a ultramar en un barco de tus tíos, cuando llegues entrégales esta carta donde les doy las gracias por su infinita generosidad hacia con nosotros.

(Canción melancólica mientras coro y público siguen a la comitiva de despedida)



ALCALDE: *(voz que sale de entre el público)* ¡Tía María Ana!

MARÍA ANA MARTÍNEZ CABEZÓN: ¡Quéeee!

ALCALDE: ¡Asómese a la ventana!

MARÍA ANA: *(desde el balcón de su casa)* Hola Francisco, ¿Qué quieres?, si buscas a Manolito... acaba de irse, qué penita me da, es tan pequeño.

ALCALDE: Y dale con el Manolito... no se preocupe por él que su partida le va a permitir estudiar o ser un hombre importante. Que la llamaba, porque dice el abuelo que les cuente a estos señores, qué tal les va a sus hijos por las Américas.

MARÍA ANA: Qué quieren que les cuente... pues que los hecho mucho en falta, que me gustaría volverlos, pero están tan lejos. Me llamo María Ana, la otra hermana de Francisco, la viuda de Diego de Ágreda, humilde hijodalgo nacido en Torre y divisero de la casa de Tejada. Tuvimos 10 hijos de los que, solo me viven 4: Joaquina, Simón, Diego y Manuela. Los dos varones, Simón y Diego, emigraron en busca de mi hermano Francisco. Simón ha regresado a España y se ha instalado en Cádiz y Diego se ha quedado en Méjico.

Diego ha enviudado y ha escrito a mi hija Joaquina pidiéndole en matrimonio a mi nieta María Ignacia, que pronto partirá... ya sé que vivirá muy bien, pero es un viaje tan largo, tan penoso... además, ¡me temo que no la vuelva a ver!, (cierra la ventana llevándose un pañuelo a los ojos).

Canción: "Se va, se va, se va..." (el público sigue a la coral)



ESCENA TERCERA

(plaza de D. Simón)

SIMÓN: *(desde un balcón)* Yo soy Simón de Ágreda Martínez. Nací el año 1748. Contaba apenas 9 años cuando falleció mi padre y, para aligerar la pesada carga familiar que soportaba mi pobre madre, emigré a Veracruz (Méjico) a los 14 años, tras la estela de mi tío Francisco Martínez Cabezón.

DIEGO: *(desde el pórtico de la Iglesia)* Yo soy su hermano Diego de Ágreda Martínez. Siete años más joven que Simón. En esta iglesia nos enseñó el sacristán a escribir.

Emigré con 24 años a la cosmopolita colonia de Veracruz, ciudad en la que, gracias a la generosidad de nuestro soltero tío D. Francisco, mi primo Manuel, mi hermano Simón y yo, pudimos asistir a la Escuela Comercial y adquirir los conocimientos mercantiles y culturales necesarios para la actividad comercial que desarrollamos de importación (plata, cacao, especias, cochinilla,...) y de exportación (paños cameranos y catalanes, arroz, vino, aceite, papel,...) entre las ciudades de Cádiz, Veracruz y Manila.

El tratado de Libre Comercio, decretado el mismo año de mi llegada a la Nueva España, generó –contrariamente a lo que se pensaba– una mayor competencia en el comercio transoceánico. Realizamos numerosas y peligrosas travesías, hasta que Simón y yo decidimos crear nuestra propia naviera (contaba yo 29 años y mi hermano 36).

Yo me trasladé a Méjico y Simón a Cádiz donde cada uno se encargaba de enviar/recibir la mercancía a través de dos goletas de nuestra propiedad “La Nuestra Señora de Valvanera” y “La San Román”.

Dos años más tarde, la excesiva e irreal demanda de productos europeos de la opulenta sociedad mejicana provocó una burbuja de mercancías que arruinó a no pocos comerciantes al tener que cerrar o malvender sus mercancías.

Nosotros, bien informados y con mucha prudencia, mantuvimos el volumen comercial de años anteriores, lo que nos permitió eludir la quiebra.

(Voz en off): ¡D. Simón de Ágreda se instala en Cádiz!

D. SIMÓN: *(desde otro balcón diferente)* A los 38 años regresé a España definitivamente y me instalé en Cádiz. Tres años más tarde me casé con una joven de 25 años de familia de rancio abolengo, eso sí... sin dote ¡no lo iba a poner todo ella!,... juventud, nobleza y dinero...

Nobleza consorte, riqueza propia e ideas innovadoras en el libre-comercio me hicieron adquirir gran prestigio entre los comerciantes.

(Canción: Habanera)



(Voz en off): D. Diego de Ágreda en Méjico 1784-1820:

D. DIEGO: Instalado en la ciudad de México, casé con una prima criolla hija de D. Francisco, de quien heredé su fortuna. Cuando enviudé, me casé –por poderes– con una hija de mi hermana Joaquina.

Amasé enorme fortuna, mi furibunda defensa de la españolidad de Méjico fue reconocida en 1805 nombrándome caballero de la Real Orden de Carlos III... algo ayudarían mis generosos donativos y préstamos a Carlos IV... y a San Román que me correspondió certificando mi origen noble.

Estallada la guerra de la Independencia, destiné más de medio millón de pesos a financiarla,... recibiendo como recompensa el título de conde de Ágreda en 1811.

En la ciudad de México fui un comerciante influyente, respetado noble y ocupé los cargos de regidor, cónsul y prior... hasta que la guerra de la independencia mejicana me hace entrar en desgracia por mi españolidad corriendo peligro mi fortuna y mi vida.

En 1820, con 65 años, me exilio en Londres con dos hijos, el resto permanecen en México. Me hubiera gustado volver a mi pueblo, pero las nuevas autoridades mejicanas fueron tajantes: “si pisa suelo español, expropiamos todos sus bienes”.

(Voz en off): Don Simón en Política:

D. SIMÓN: En 1801 soy elegido representante de los intereses del vecindario de Cádiz. En 1804 miembro del triunvirato del Consulado.

En 1809 me eligen prior de Cádiz y paso a ser el responsable de la distribución de los caudales llegados de América para atender las necesidades de la guerra en toda España (destacando los procedentes de mi hermano D. Diego), actuando de facto como el máximo representante económico de España hasta 1813 fecha en que, una vez aprobada la Constitución, se disuelve la Junta del Consulado de Cádiz.





ESCENA ÚLTIMA

(Alrededor del monumento al emigrante)

MAESTRO y CLÉRIGO: *(Desde el monumento al emigrante)* Como epílogo a esta representación me gustaría destacar algunas fechas importantes:

Año 1787: Se inaugura en San Román la escuela gratuita donada por sus 4 bienhechores: el tío D. Francisco y sus tres sobrinos Manuel, Simón y Diego.

Durante los 20 años siguientes, hasta la invasión francesa, Don Diego envió al pueblo fuertes sumas de dinero destinado a obras de marcado carácter social y religioso... que a su vez, generaron numerosos jornales: mesón, traída de aguas al pueblo desde la fuente de Valdemontalbo, fuente de tres caños de bronce, cercado de piedra de la dehesa boyal, dorado del altar mayor...

Año 1837: España reconoce la independencia de Méjico y el octogenario D. Diego puede regresar de su exilio a reunirse con su familia en Méjico donde encuentra a sus hijos -criollos al fin y al cabo- integrados en la nueva nación mejicana. Muere un año más tarde.

Año 1840: Muere D. Simón a los 92 años en Puerto Real (Cádiz), no sin antes asegurarse la pervivencia de la Fundación de las Escuelas de niños y niñas; creadas 53 años antes y que siguen funcionando 225 años después.

Año 2013: La historia hoy narrada ha sido extractada de diferentes escritos de José Luis Moreno (q.e.d.) y de Ernesto Reinares, un aplauso para ellos.

Canción: "Jamaica"

***Agradecimientos:**

Gracias a todos los pedazo de actores (por orden de intervención): Félix, Javi, Cuqui, Pepe, Jandro, Millán, Ana, Esther, Josu, Pablo, Asun, José Luis, Óscar y Araceli.

A la coral (subiendo como la espuma): Bernabé, Chema, Chus, Consuelo, Elisa, Manolo, Quique, Rosa... y Nacho que sufrió por no poder estar.

Al vestuario: Chus, Berna y Oscar... los ases de la reutilización + Araceli, Esther, Pablo y Josu que se caracterizaron por su cuenta... ¡viva la iniciativa!

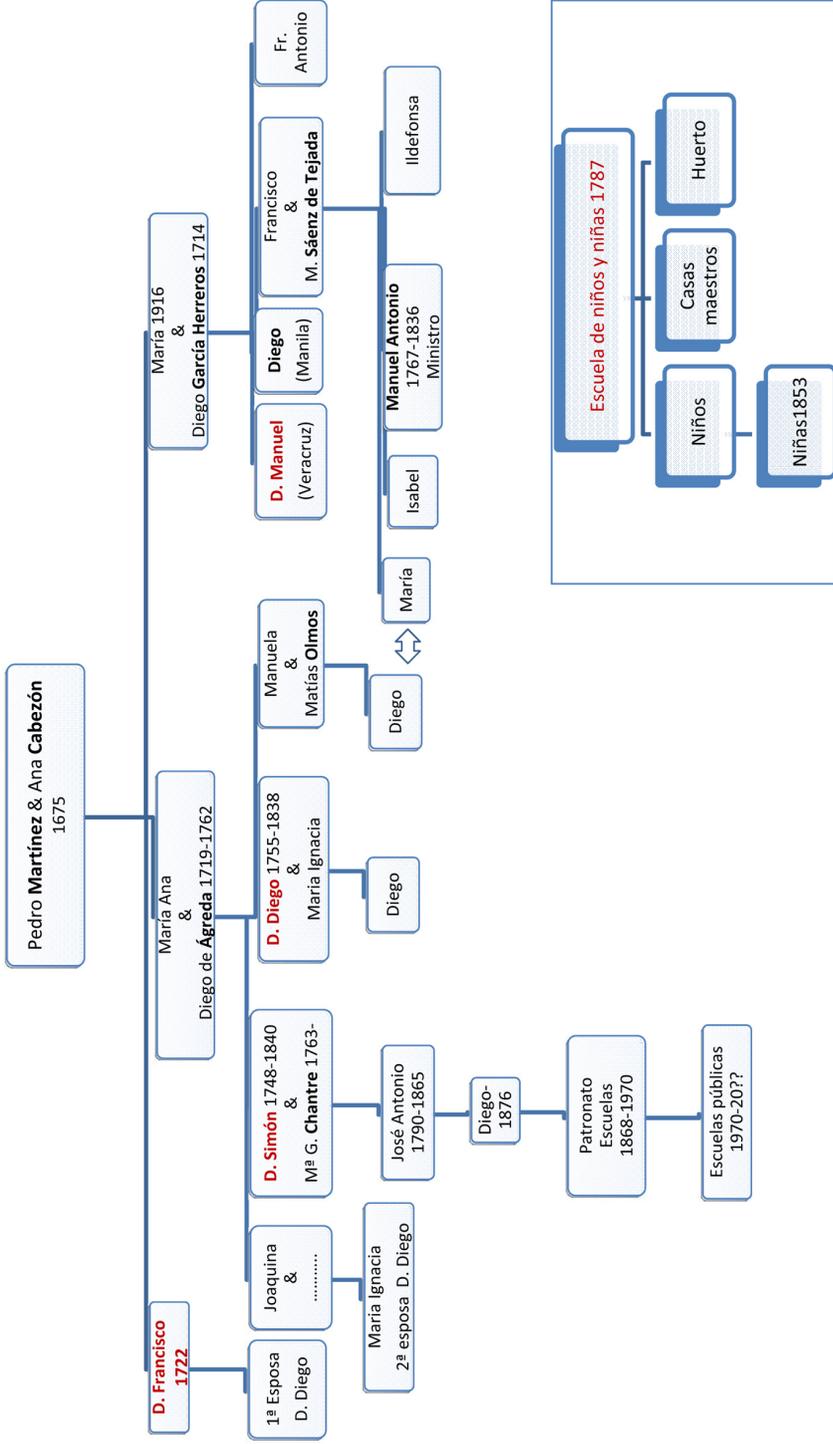
A la fotografía (¡qué contrastes!): Pili

Al soporte técnico (¡qué joyas descubrimos!): Ángela, Bárbara y Marisa.

A los que han pasado tanto tiempo hurgando en legajos ilegibles: José Luis Moreno (q.e.d.) y Ernesto y sacaron tiempo para la poesía (José Luis de nuevo) y para la música étnica (Michel).

A los que nos dejaron sus balcones con orgullo,

... Y a todos los que vinieron a disfrutar con nosotros a pesar del tiempo amenazante.





NACIMIENTOS.

-Nicolás y Carlota Malanda Díez nacieron en Logroño el 29 de mayo, hijos de Alejandro y María y nietos de Ascen Cuesta. Enhorabuena a sus familiares por este doble nacimiento.

DEFUNCIONES

Lamentamos la pérdida de Asunción Ulecia Díez, natural de San Román, que falleció en Logroño, el día 10 de julio a los 92 años. Nuestro más sentido pésame a todos sus familiares.

BAJAS VOLUNTARIAS

Han solicitado la baja voluntaria de nuestra asociación: Aurora Rodríguez López y Julio Orden Jiménez.

NUEVOS SOCIOS

Damos la bienvenida a Adela Domínguez Gil y la animamos a que participe en cuantos proyectos sean de su interés y nos aporte sus sugerencias de mejora.

BODAS

-Vicente Jiménez Anés y Ana Ulecia Martínez se casaron en San Román el 22 de junio.

-Héctor Rubio Carrizo y Natalia Ramírez Barreiro se casaron en Velilla el día 6 de julio.



Vicente y Ana ¡guapísimos!

-Carlos Tabernero Navajas y Erika Mejía Atehortua se casaron en Logroño el día 27 de julio.

Enhorabuena para estos nuevos matrimonios.



Carlos y Erika ¡guapísimos!

PRESA DE SOTO - TERROBA

El pasado día 5 de julio, los medios de información daban a conocer el Plan Hidrológico del Ebro: 17 obras a realizar en La Rioja en los próximos años que supondrán para la región 148,75 Hectómetros cúbicos. Además figura el compromiso del fin de obras de la Presa Soto-Terroba, sería en 2015. El consejero de Agricultura, Íñigo Nagore, manifestó que se ha producido un enorme retraso en las obras. Será por la crisis... económica, claro.

PUBLICACIONES

- El pasado 2 de mayo, en la sala de conferencias de las Oficinas diocesanas, nuestro Obispo, D. Juan José Omella junto con el editor, D. Fermín Labarga presentaron el libro *José Luis Moreno. Escritos sobre San Juan de Ávila*. El acto estuvo abierto a todo el público en general. Se trata de un libro homenaje al sacerdote José Luis Moreno Martínez por su contribución a la causa de San Juan de Ávila como Doctor de la Iglesia, patrón de los sacerdotes. El libro, además



de una bibliografía de José Luis contiene unos artículos inéditos de este prolífico teólogo camerano (en vida publicó más de una decena sobre este santo): una parte más espiritual; la vida, escritos y orar con San Juan de Ávila, y, otra parte de carácter más histórico, San Juan de Ávila y la Rioja. Éste, en palabras del Obispo, lo tenía concluido José Luis para cuando se produjera el Doctorado de San Juan de Ávila, el 7 de octubre de 2012, y él falleció en junio de 2009.

Los interesados lo pueden comprar en las Oficinas diocesanas, C/ Obispo Fidel García, nº 1 en Logroño.

- El 20 de mayo, la revista *Iberia* de la Universidad de la Rioja, en formato digital Dialnet ha publicado el monográfico: El monte Cantabria, cuyo autor es nuestro socio Sergio Larrauri. Se describe la arqueología, la historia de este yacimiento a partir del trabajo desarrollado en el Departamento de Ciencias Humanas dirigido por Urbano Espinosa, catedrático de Historia. Los interesados pueden acceder a formato PDF Dialnet.



CAÑÓN DEL LEZA

Es sin duda uno de los lugares más atractivos de nuestra geografía riojana. Para contemplar el paisaje y la fauna, caminar por sus senderos y sentir el vértigo desde el "Torrejón" a más de 500 m. de altura. Esto les ocurrió a dos jóvenes el pasado 6 de mayo,

cuando ya avanzada la noche, tuvieron que pedir auxilio a Soto. Así, que un equipo de salvamento vino a rescatarles, hecho que se produjo pasadas las 7 de la madrugada del día siguiente. Por fortuna, estos aventureros no sufrieron ninguna desgracia. Moraleja: contemplar el paisaje pero sin arriesgar la vida. ¡Cuidado!

DÍA DEL CAMERO VIEJO EN TORREMUÑA

Felicidades a todo el pueblo de Torremuña por la magnífica organización del XXV Día del Camero Viejo. Era la primera vez que se encargaban de este evento y la prueba la han superado con sobresaliente. En el próximo boletín confiamos en que los responsables de la coordinación de todas las actividades nos envíen información más detallada.

FIESTA DE SAN SEBASTIÁN

Como siempre, creemos que desde 1823, se celebra el tercer domingo de junio. Esta vez día veraniego. La fiesta religiosa con procesión que acompañó la charanga Doctor Pío. Otros actos lúdicos fueron las verbenas: el viernes, música disco. El sábado una orquesta espectáculo nos deleitó, además de acompañar la noche con buena temperatura. El domingo, después de misa, en la carretera, la misma charanga nos brindó unas piezas musicales. Y por la tarde los partidos de pelota.

NOVENA VIRGEN DEL CARMEN

Empezó el día 7, domingo. Como siempre bastante asistencia a la novena y la fiesta el día 16. Estos últimos años se realiza una procesión por el entorno de la ermita y el Herrán. Los niños son los protagonistas, porque están muy ilusionados y todos quieren portar la imagen pequeñita de la Virgen del Carmen.



FIESTA DE MONTALVO

Un año más acuden los descendientes de Montalvo para honrar a sus patronos: la virgen de los Remedios, que está guardada en nuestra sacristía de San Román y la talla de San Miguel que suben de la parroquia del mismo nombre de Logroño. Música de gaita y procesión con las citadas imágenes. Lo mismo que hacían sus antepasados; que no decaiga esta tradición.

DÍA DE LA TRUFA EN SOTO

Fue el fin de semana del 29 y 30 de junio. Es ya la IX edición y con numeroso público asistente.

DÍA DEL CAMERO VIEJO

Este año es en Torremuña que por primera vez organiza este evento. Pero ya nos informan que lo tienen todo muy bien organizado, además la carretera está en muy buenas condiciones. Así que nos damos cita allí el día 3 de agosto.

3ª EDAD

Al inicio del curso, junto con la asociación 3ª Edad del Camero Viejo pasaron un día, como viene siendo habitual, por Navarra: Estella y Pamplona. Por la tarde visitaron una fábrica de elaboración de pacherán. Las mujeres de San Román también han finalizado sus cursos: El de gimnasia se clausuró el día 17 de junio y el de manualidades el día 18. Concluyeron con una merienda en el local, el bajo de la casa del Ayuntamiento. Han realizado manualidades diversas: velas, papeleras, tapper... Todo ello con objetos reciclados de papeles, revistas, propaganda, macheé y luego, los han barnizado. Así les han quedado preciosos.

En mayo, Silvia San Miguel organizó para la asociación de mujeres una excursión a Logroño, para ver en el teatro Bretón una representación teatral, una comedia muy divertida.

PISCINAS DE SAN ROMÁN

Ha empezado la temporada: Para controlar las entradas está Cecilia, y los hermanos Jorge y Alberto Santolaya de socorristas.

LOTERÍA DE NAVIDAD

Ya tenemos el número que va a jugar la Asociación en el sorteo de la Lotería Nacional que se celebrará el 22 de diciembre de 2013. Se trata del nº 97.912. A partir de ahora, todos a vender participaciones y suerte...

MI PUEBLO ES EL MEJOR

Desde el diario *La Rioja* ha surgido una iniciativa para que los pueblos de nuestra Comunidad Autónoma que lo deseen se apunten a la misma. Se trata de la edición de una serie de reportajes de estos pueblos en los que se exaltan sus excelencias. San Román de Cameros se ha sumado a esta iniciativa apareciendo un reportaje del mismo el día 9 de septiembre. Al final de todo el proceso, uno de los pueblos participantes resultará vencedor. El sistema para elegir a ese pueblo ganador es el siguiente: todos los días, hasta octubre, se publicará un cupón en el periódico donde hay que señalar los tres mejores pueblos. Es necesario escribir tres nombres, en caso de no hacerlo, el cupón resulta nulo. El cupón publicado los domingos tiene un valor doble. Un jurado elegirá al mejor pueblo teniendo en cuenta estas votaciones, así como otros criterios. Ni que decir tiene, que cuando vayáis a tomar café o un vino o una cerveza a un bar, cojáis todas "las riojas" que encontréis, y además de leer sus noticias, arranquéis los cupones para votar a nuestro pueblo. Ah, y una vez rellenados, poniendo en primer lugar el nombre de San Román, hay que entregarlos en *La Rioja*.



SAN ROMÁN EN LA MEMORIA

Ya se ha actualizado el corcho que cuelga en las paredes del Centro Social. En esta ocasión se muestran fotografías de todas las épocas, abundando las instantáneas de tiempos no tan lejanos como en otras ocasiones, aunque hayan pasado ya unos cuantos años. Observadlas con detenimiento. Es posible que estéis en alguna de ellas.

APARATOS PARA HACER GIMNASIA

Ya podemos disfrutar de los aparatos para hacer gimnasia que se han colocado en el "Bosque Sagrado" (ya sabéis que así lo denominamos cuando se hizo la plantación de árboles). Están en el espacio vallado al lado del cementerio.

La adquisición de los aparatos se ha podido hacer gracias a la subvención del Proyecto ADR la Rioja Suroriental al Ayuntamiento de San Román. De la colocación de ha encargado la Asociación.

¡Hay que animarse porque "quién mueve las piernas, mueve el corazón"!

VISITAS GUIADAS GRATUITAS AL ESPACIO SAGASTA VERANO 2013:

Los sábados y domingos desde el 20 de julio al 1 de septiembre.

Horarios: Sábados: de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas.

Las visitas guiadas serán a las 11.00, 12.00, 13.00, 17.00 y 18.00 horas

Domingos: de 11.00 a 14.00 horas.

Más información: 941 26 23 90 (de 9.00 a 13.00 horas de lunes a viernes) //info@fundacionsagasta.org

Organiza: Fundación Práxedes Mateo-Sagasta.

Colaboran: Parlamento de La Rioja y Excmo. Ayuntamiento de Torrecilla en Cameros.

Lugar: Espacio Sagasta (Ayuntamiento de Torrecilla en Cameros).

SAN ROMÁN EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Desde el pasado boletín hasta el que nos ocupa han aparecido noticias sobre San Román de Cameros en el diario La Rioja en las siguientes fechas:

- 26/06/13: Cádiz reconoce la figura de García Herreros.
- 27/06/13: Bases de los concursos de pintura y fotografía.
- 02/07/13: Lista de pueblos incluidos en la campaña "Mi pueblo es el mejor".
- 05/07/13: Manuel García Herreros en el Centro de la Emigración de Torrecilla en Cameros.
- 09/07/13: Programa del fin de semana del socio.
- 27/07/13: Celebración de los concursos de pintura y fotografía.

DISCULPAS DE LA ORGANIZACIÓN.

Durante el pasado concurso de fotografía, en su sección infantil, se produjo un error en la descarga de la imagen seleccionada por el niño: David Iñiguez Pedrosa, quedando guardada otra diferente a la seleccionada. Sirva como disculpa de la organización la publicación de la fotografía que el autor realmente eligió para concursar.



FE DE ERRATAS

Pedimos disculpas porque en el nº anterior, a pie de foto cambiamos el nombre de Patricia Royo, que era la novia, por su hermana Elena. Es decir, se casaron Patricia Royo y Daniel Fernández.



PLANTAS MEDICINALES: OREGANO (*OREGANUM VULGARE*)

SINONIMIA: No se ha descrito.

FAMILIA: Labiadas.

ORIGEN Y DISTRIBUCIÓN: Es muy común en terrenos de secano y pedregosos de Asia y Europa.

USOS TERAPÉUTICOS: Tónico, estomacal, digestivo, antidiarreico, carminativo, trastornos biliares, expectorante, antiséptico de las vías respiratorias, antiespasmódico, astenia general, trastornos sexuales, usos externos en dolores reumáticos y musculares.

Otros usos y propiedades: Es una excelente planta aromática, empleada para adobar carnes, olivas, etc.



PARTE UTILIZADA: Sumidades (herba origani).

DESCRIPCIÓN: El orégano es una planta perenne de tallo erguido de hasta 60 cm. de altura, veloso, rojizo, cuadrangular y cubierto de hojas opuestas, ovales, pecioladas y de pequeño tamaño.

La parte superior del tallo se ramifica, aunque escasamente, culminando cada rama en una panícula o ramillete frondoso de flores violáceas. Tallos y hojas están punteados de pequeñas glándulas que contienen esencia. Los frutos son tetraquenos. La especie es de origen europeo y asiático, y se puede encontrar en forma silvestre en colinas secas, muy soleadas y pedregosas.

RECOLECCIÓN: Para usos medicinales se recolectan las sumidades floridas. Se realiza al inicio de la floración, la cual sucede entre julio y septiembre, y con tiempo soleado (preferentemente hacia el mediodía). Hay que retirar los tallos más gruesos, poniendo a secar a la sombra en capas finas, o colgadas en manojos en un lugar bien ventilado. Cuando están secas desprenden un perfume muy aromático; su sabor es amargo. La conservación se realiza en recipientes herméticos, preservados del polvo y humedad.

APLICACIONES Y PROPIEDADES: El orégano contiene aceite esencial (hasta un 0,4%), compuesto principalmente de timol, jugos amargos, y taninos (hasta un 8%). Hasta hace poco tiempo esta planta era considerada como un remedio



casi universal. Actualmente se le reconocen propiedades tónicas, estomacales, antiespasmódicas, expectorantes, y es un antiséptico activo como desinfectante de las vías respiratoria; por este motivo entra en la composición de tisanas contra la tos irritante, bronquitis y asma. Externamente se utiliza en fricciones, baños tonificantes y calmantes de los dolores reumáticos y musculares; también en gargarismos e inhalaciones.

El orégano resulta también eficaz en caso de inapetencia o de trastornos gástricos o biliares y contra la diarrea. La infusión actúa también contra la fatiga nerviosa, la astenia general del organismo y los trastornos sexuales.

El orégano es también un excelente aditivo aromático. Se utiliza para adobar caza, carne picada, y como condimento en las carnes estofadas. Se utiliza igualmente para adobar olivas, junto con tomillo, serpol y ajedrea. Es además una excelente planta melífera.

Gargarismos de orégano para irritaciones de garganta.

A medio litro de agua hirviendo añadir dos cucharaditas de hierba desmenuzada. Dejar reposar tapado durante 15 minutos. Recalentar antes de hacer las gárgaras 3 o 4 veces al día.

Baño de orégano calmante y tonificante.

A un cazo de agua hirviendo añadir un par de manojos de sumidades florales. Dejar reposar media hora y verter en el agua del baño.

Infusión contra la fatiga, astenia general y trastornos sexuales.

Para las aplicaciones descritas, se puede preparar una infusión a razón de una cucharadita de sumidades de orégano por cada taza de agua. Filtrar antes de tomar.





Boletín Informativo de la Asociación "Amigos de San Román de Cameros" (La Rioja)



Apartado de Correos de la Asociación: 2.125
Contacto: info@amigosdesanroman.org
www.amigosdesanroman.org
www.facebook.com/sanromandecameros

Gobierno de La Rioja
Consejería de Educación, Cultura y Turismo